

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.

- Additional comments: /
Commentaires supplémentaires: SOME PAGES ARE CUT OFF.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

Her Hell P.S.
"Whatever he saith unto you do it."

BV

MONTHLY LEAFLET

OF THE

Canada Congregational Woman's Board of Missions.

MONTREAL, JUNE, 1898.

Price 10c
a year.

SUBJECTS FOR PRAYER.

Love as brethren, be pitiful, be courteous."—I. Peter 3:8, Rom. 12:10-16;
13:1-2; I. Peter 2:17.

TOPICS FOR AUXILIARY MEETINGS IN "LIFE AND LIGHT."

One—Land yet to be possessed.

Two—Young peoples' work.

THE MONTHLY LEAFLET.

All communications and letters from the missionaries intended for publication should be addressed to the Editor, Mrs. Sanders, Mackay street, Montreal, P.Q.

Notice.—C. C. W. B. M. Annual Meeting.

The Annual Meeting of the Woman's Board of Missions will be held in Paris, Ontario, on Thursday and Friday, June 2nd and 3rd. Every effort is being made by the executive to prepare a good programme. We hope the auxiliaries will respond by praying for the success of the meeting and by sending good contributions, so that we may have a large and enthusiastic gathering. Fuller particulars will be given soon by letter to each auxiliary.

MARY L. FREELAND,

Sec. C. C. W. B. M.

From Miss Maggie W. Melville.

CISAMBA, Feb. 21, 1898.

DEAR FRIENDS,—You can imagine our joy last evening when one of Mr. Currie's boys called over to our boy to bring a letter to get the letters. Not only because the mail had come, but because it was several days earlier than usual. Our news was good from the home land and told of the great meetings of the W. C. T. U. in Toronto. You cannot realize how we enjoy attending such gatherings, and, of course, would have enjoyed attending them.

We were in school to-day, and it was almost time to dismiss, when down came the rain, pouring as it can in Africa. Mr.

UNITED CHURCH
ARCHIVES

Currie was very kind to send us cloaks, so that we were not the worse. In two months the rainy season will be over, and we will then have beautiful, bright weather, with cool nights and an occasional frost. All our bananas will be cut down and left only withered leaves. We expect a caravan to come in tomorrow with some goods we need badly, for our flour is almost empty, but more is at hand. On the journey one of the boys who were with the caravan wrote a letter and sent it to Mr. Currie by carriers who were returning from the coast. He told how some young lads from Ciyuka, where the school house has been built by the chief, had learned to sing some of the hymns on the journey. One of the station boys who is acting as head man is a lad who, some time ago, left the station and went back to his village life. The good seed, however, has taken root, and he again returned to the station, and has since been living as becometh those who profess His name. He has married one of the girls, Musalo, who, you will remember, refused to follow him to the village when he left. We feel so that he has proven by his life that he really desires to follow the Master. One cannot count the result of these Christian meetings, reading and explaining the Gospel night after night to the members of the caravan as they sit around their camp fire. It has become an established fact, and the men seem to expect it, that some one goes with them on their journey to the coast to preach and explain to them. The preachers still continue their work among the villages, week by week preaching to those who lack the love of Jesus, who put all their trust in fetish ceremonies and witchcraft, but is it possible that the truth has been preached to them and none of that seed has taken root? We do not think so, for our Father is mighty to save.

From Mrs. (Rev.) W. T. Currie.

CISAMBA, Feb. 22, 1887.

DEAR MRS. SANDERS,—The day before yesterday I came home from Kamundongo, where I had spent two weeks, and it is needless to say, had a very enjoyable visit. We do not travel much in the rainy season, if possible, but, as one of the auditors of the mission treasurer's books, I was obliged to go, and fortunate to have fine weather both when going and returning. Auditing is a tedious business (probably the reason why I was appointed!) but when it was finished I did nothing but read, eat, sleep and converse with our friends. One day I found home the kid of one of our goats which had died. There was no means of feeding it at Kamundongo (where all our goats are) and as one of our cows gives a fair quantity of milk, one of the boys carried it home. It is amusing to see how the

ture follows Mr. Currie—it takes no notice whatever of me. A caravan arrived to-day. We are thankful to have some flour (white flour, as our cook says.) We are getting tired of cornmeal. We are out of butter, but have lard and suet. I hear that the rinderpest is rapidly approaching; it has reached Mossamedes, a seaport south of Benguela, also the Umbi country, two months' ride from Bailundu, south. Carriers are extremely scarce. The natives have such a liking for trading just now, and rubber fetches such a good price at the coast, that they are not in need of cloth and have no need to seek employment as carriers. However, nearly all the men, including some of our boys, expect to start next week for the coast. Lusuva is more than pleased with the C. E. pin, kindly sent him by the Woodstock Society. (How would it do if each Society that supports a boy did likewise?) Several other boys referred to me last night and asked the meaning of those letters. Currie overheard some of them saying, "Well, those white people show us many kindnesses; they treat us as if we were people and not animals." There was no jealousy shown; they began to take it as a compliment to all. We have often discussed the advisability of starting a C. E. Society among our African people, and it will doubtless come in time. One difficulty is the name of the Society. The word "endeavor" is not easy to translate. To explain it as simply "try" in Umbundu does not convey the idea of earnest effort to these young fellows, who think no one has a right to become a church member who does not by word and example strive to lead others to the Saviour. I do not mean that all our young Christians are faultless by any means. The tempter is just as busy here as at home, and with more pliable natures to work upon, and, we trust, yet to be the Cisamba Band of Christian Endeavorers in working order—"throwing out the life-line."

From Rev. W. T. Currie.

CISAMBA, Feb. 14th, 1898.

DEAR MRS. SANDERS,—My dear wife went to Kamundongo a few days ago; and evidently, judging that I would be lonely, she sent me a motherless kid goat to nurse. I was at a loss to know how to feed the youngster. He would not eat, nor drink milk. I shoved his head in the bowl, then put my finger in the milk, and gave it to the kid to suck, but he was not to be cheated in that way. At last I hunted up a feeding-bottle and gave him that four times a day. He seems to like his milk as well as any baby I ever saw. Now he follows me wherever I go. He runs to the carpenter shop, and, jumping on

one of the benches, undertakes to run the whole shop. He follows me to the dispensary and examines the bottles of medicine after a fashion of his own. He sees me to the store to that in tearing the cloth I do not fail to give good measure. When he misses me at any time, his loud ma—a—a is enough to break the slumbers of the heaviest sleeper on the station. In every way he claims so much attention that I am determined after ten days' experience to send for my wife quickly that she may take care of the baby.

My old friend, the Chief Hosi (mentioned by Dr. Johnston in his book), has been with us most of his time since Christmas. He says he has accepted Christ, and means to obey His teachings. He attends the class under my wife, trying to learn to read and write. No boy on the station goes earlier in the morning prayer nor more regularly to evening. He has got away four wives; torn down one spirit house, and talks of going to remove the remaining one in a few days. He has built a school-house at his own expense, and has just now six boys and two girls here at the station attending school. If this man proves to be a true Christian, he will be the first converted chief among the Onembundu people. At least this much is true, he is not here for what he gets from us. He pays for his medicine. He buys any cloth he wants from us. He generally sends us a quarter of beef when he kills an ox; and has built a very pleasant house and furnished with table, chairs and a spring bed, so that we may be comfortable when we go to visit him. May the Lord grant that he will prove a strong man of God, for then no one can tell what the extent of his influence for good will be. Pray for him and us.

From Mrs. (Rev.) W. T. Currie.

CISAMBA, Feb. 21, 1898

MY DEAR MRS. LAY,—Your kind, cheery, newsy letter was very welcome and was read and re-read. Dear me! there goes that bugle, which means I must stop writing and go to evening prayers—no great trial by any means, but I wish they had sounded the call quite so soon, as there is little “peace about the house” when once the lads and lasses have crowded into the large kitchen. It is only half-past six, seven o'clock being the usual time. Later—Prayers are over. Mr. Currie is writing in his study, and I have come back to the dining room. I wish you could peep in. You would scarcely be able to see me—standing a crowd of boys and some of the girls behind my chair round the table, all chattering, very much interested in watching the pen “make the words.” The girls, or young women rather, as only married ones live on our side, want medicine for the

ves or their babies; others want to know if I cannot help
 em with their catechism lesson; the young men and boys do
 want anything in particular, just to look on. The best
 iter among our young folk finds it no very easy task to write
 ters, so that the faster I write the more exclamations of
 admiration. I have just given them some illustrated papers to
 ep them quiet. They are always interested in hearing the
 est news from Oputu (white man's country.) One boy has
 st come from the coast; he and another went down in charge
 a caravan, their duty being to hold a service every evening
 th the carriers and look after them generally, giving medicine
 case of serious sickness. The coast is very unhealthy, both
 r whites and natives. Scarcely a caravan while there escapes
 thout one or more cases of dysentery or fever. Last Friday I
 me home from Kamundongo, where I had spent two weeks,
 ving gone there to help audit the mission books. It is a tire-
 me business, comparing and examining vouchers, drafts,
 voices, freights and customs of every load for every member of
 e mission. Once the auditing was over, I enjoyed my stay,
 though feeling all the time as if I ought to be home where
 ere is so much to do. My presentiment was true, for Mr.
 rrie had a trying time with the sick. One man, a young
 ortuguese trader, came, suffering from a third attack of
 amaturic fever (he was here last year for the same trouble,
 d Mr. Currie had told him to leave the country.) This third
 ack was the worst of all. He was delirious, and when
 e fever abated his temperature fell to 95°, having previously
 en 107°. Mr. Currie despaired of his life, but the young
 low rallied, and had gone to his village, almost well, by the
 me I came back. To-day another Portuguese trader came,
 reatened with the same dangerous fever. So it goes, as soon
 one patient is better and the room (an addition built at end of
 pensary), fumigated and washed, &c., another comes. The
 tives are fairly well at present. A few have influenza and
 ver, but not seriously. We had a splendid congregation yes-
 rday, and nearly all remained for Sunday-school. My old
 man seemed very glad to have me back again—indeed, it is
 orth being away sometimes to have such a welcome home.
 he girls and young men and boys, even the children, rushed
 wn to our house to greet "Ondona" until before evening was
 er I was more tired saying "Kalunga, Kalunga," in response
 an by the long day's journey in the tepoia under the hot sun.

22nd.—The rest of the carriers of our latest caravan came
 this morning. We are glad to have some flour and sugar.
 accharin is miserable stuff, we think. Miss Melville and I
 have been tearing cloth for the carriers all morning, so that Mr.

Currie can pay them at once. He is here, there and everywhere dosing the sick folk, looking after the boys' work in carpenter shop and elsewhere, visiting with some chiefs and old men who of course, come to visit at the busiest time, examining loads to see if all be correct; some men want to buy cattle, others bring rubber for various things, &c., &c., so that by dinner time he will be, as he is usually, a very tired man.

I have mentioned that some natives wish to buy cattle. You may, perhaps, wonder why we sell them. But the rinderpest is said to be rapidly approaching, and so Mr. Currie is glad to get rid of as many as he can. We shall reserve the cart oxen and a cow or two as long as we can. The natives buy cattle usually to pay a fine or two which they may owe. It sometimes takes very little to raise a fine. Some one may fall sick, and some one else is sure to be accused of causing the sickness. Then comes a long discussion and the inevitable fine. Often they buy cattle to pay their native doctor's bill, at other times to make a present to some chief. A physician here would have a splendid opportunity to study native medicines, for there is no denying that the native doctors are often successful in curing many serious diseases. The woods contain many medicinal plants. Of course they resort to most ridiculous proceedings in our eyes in order to cure people—pound them on the head to drive the evil spirit out &c. A mild treatment is to make the patient wear a small turtle around the neck. A favorite "remedy" for bronchitis is a pea nut attached to a string and worn around the neck. Sometimes a head of a chicken is thought to be efficacious! A branch of a certain tree stuck over the door is said to cure a baby of crying too much! Indeed, there are several "remedies" for curing cry-babies—poor little mites, it is truly a case of "the survival of the fittest." One wonders sometimes how any children live to attain to adult age.

Mr. Currie remembers you very well, especially, perhaps, for the kind, intelligent interest you have always taken in the work of this station. He sends his kind regards. We are all very grateful for your sympathy and prayers. We feel they are heard and answered by our loving Father in heaven.

Treasurer's Acknowledgments, April 22nd to May 20th, 1898.

TORONTO BRANCH.—Toronto, Bond Street, auxiliary fee \$10, and from Mrs. Currie for "the Grist Mill," \$5, and for Mr. Currie's private account, \$5; Toronto, Northern Auxiliary, to constitute Mrs. (Rev.) T. B. Hyde a life member, \$25, and undesignated, \$43, and from Mrs. Richardson for "the Grist Mill," \$5; Toronto, Western, auxiliary fee, \$10; Toronto Olivet, for Foreign, \$8, for Home, \$3, and for Eastern Turkey \$1; Toronto, Zion Auxiliary, \$4; Toronto, Broadview Avenue

here
enter
who
ds to
bring
e be
Yon
st is
o ge
nd
ly to
very
else
mes
utle
sent
por
the
dis
trse
r to
out
nal
is is
eck
ab
for
the
any
for
ord
er
are
.
ee
In
to
in
is
to
ay
u

auxiliary, \$12.68; Broadview Avenue Junior S.C.E., \$2; Stouffville, auxiliary fee (additional) \$5; for Foreign, \$3.65, and Home, \$3.65; Pine Grove, for Foreign, \$1.50, and Home, \$1.50; Bowmanville, \$5.

OTTAWA BRANCH.—Hopetown, auxiliary fee, \$10, and salaries, \$5; Hopetown Mission Band, per Mrs. Freeland, \$5; Ottawa Auxiliary, Mrs. (Rev.) J. Wood, \$1; Martintown Auxiliary, Mrs. H. P. Christie, for salaries, \$2; "Galene," \$1, Memorial Hospital, \$1, and Home Missions, \$1; Maxville Auxiliary, to constitute Mrs. John W. Kennedy a life member, \$25; Ottawa, for Home Missions, \$3; Roxboro M.B. "King's Stewards," for "Grist Mill," \$7, and for salaries, \$5; Maxville S.E.S., for "Grist Mill," \$1.30; Cobourg Auxiliary, \$5.04.

PARIS AND HAMILTON BRANCH.—Embros, \$10, and for Rev. V. T. Currie, Cisamba, to be used by him where he thinks it is most needed, \$15; Hamilton, Immanuel, undesignated, \$5, and Home Missions, \$5; Scotland, auxiliary fee, \$10; Paris Auxiliary, \$11; Paris Young Ladies' Auxiliary, \$8; Burford Auxiliary, Mrs J. T. Daley, \$1, and the contents of two mite boxes, 72c.; Brantford, \$5.

GUELPH BRANCH.—Guelph Auxiliary, \$11.36; Guelph M.B. "Bright Stars," \$5; Speekside, auxiliary fee, \$10; Belwood Auxiliary, \$5; Belwood Y.P.S.C.E., \$6; Belwood M.B. "Little Earners," 59c.; Speedside, 15 subscriptions M.L., \$1.50; Kincardine Auxiliary, \$7; Garafraxa Auxiliary, \$2

LISTOWEL BRANCH.—Wingham, for kindergarten supplies, \$3; Listowel, auxiliary fee, \$10; Wingham, auxiliary fee, \$10.

LONDON BRANCH.—Forest Auxiliary, \$11.65; Forest M.B. "Sunbeam Circle," \$8; Forest Junior C.E. M.B., auxiliary fee, \$5; for Memorial Hospital, \$1, and for "Galene," Smyrna, \$1.

ONTARIO (MISCELLANEOUS).—Amherstburg, Mrs. Maxwell, 5 subscriptions M.L., 50c., and for "Galene," 50c.; Hamilton, First Congregational Church, 2 subscriptions M.L. (additional), 50c.; Willett's Holme, Mrs. W. Bell, for Rev. F. W. Macallum's work among the orphans, Marash, Turkey, \$4; Georgetown, Congregational Church, for Home Missions, \$1; Port Perry, A Friend, for Foreign Missions, \$20, and Miss R. Morton, for Foreign, \$1; Woodstock, 25 subscriptions M.L. (additional), \$2.50; Warwick, 10 subscriptions M.L., \$1; Sarah, for Foreign Missions, \$25.

MANITOBA BRANCH.—Winnipeg, Union Auxiliary, to pay the carriage on 90 lbs. package from Benguella to Cisamba, \$10.

QUEBEC PROVINCIAL BRANCH.—Montreal, Calvary, for Home Missions (Easter offering), \$30; Montreal, Zion M.B., for Foreign, \$4, and for Home, \$4; Melbourne, auxiliary fee, \$10, for Home, \$5, and for Foreign, \$5.70; Cowansville, \$6; Lennox-

ville, auxiliary fee, \$10, and Home, \$1; Westmount, Bethlehem "Helpers' Band" fee, \$5; Fitch Bay, auxiliary fee, \$10; Sherbrooke, auxiliary fee, \$10, for Home, \$10, and for Foreign, \$10 and for 1 subscription M.L., 10c.; Montreal Zion Auxiliary, \$16.32; Westmount, Bethlehem, auxiliary fee, \$10, and for Home Missions, \$10; Montreal, Emmanuel, \$25.32 and the contents of M. Barrels, 6 months' collection, equally divided between Home and Foreign, \$51.77; Granby, auxiliary fee, \$10; Montreal, Calvary, for Foreign Missions, \$5.

QUEBEC (MISCELLANEOUS).—Montreal, Zion Church, Thanksgiving collection for Memorial Hospital, per Treasurer C.C.F.M.S., \$21.59.

Total for Ontario, \$459.84; Quebec, \$270.79; Manitoba, \$10. Grand Total, \$740.63. Total receipts for the year (including Convention collections of \$39.80), amount to \$2,420.63.

(MRS.) FRANCES A. SANDERS, Treasurer C.C.W.B.M.
125 Mackay Street, Montreal, Que.

MINNEHAHA MEMORIAL LIBRARY.

Africa—"Story of my Life" (Bishop Taylor). "Reality and Romance in South Central Africa" (Johnston). Moffatt's "South Africa." "Livingston." "Khama's Country." "Story of Uganda" (S. G. Stock.) "Mackay of Uganda." "Lone Woman in Africa." "Among the Matabele." "Thomas Comber." "Bishop Crowther." "Missionaries and Martyrs of Madagascar." "Round Africa." Miss Whately's "Egypt." "Among the Zulus."

China—"Chinese Character Sketches." "Corner of Cathay" (Adele Fielde). "Tung, or Five years in South China." "Among the Thibetans" (Isabella Bird Bishop). "From Far Formosa" (Mackay). "Demon Possession" (Dr. Nevius). "Ten years in Manchuria." "A Cycle of Cathay" (Martin). "Among the Mongols." (Gilmour.)

India—"The Child of the Ganges." "The Old Missionary" (Hunter). "Pomegranates from the Punjaub." "Wondrous Sickle" (A.L.O.E.) "Seven years in Ceylon" (Miss Leitch). "Our Heroes of India." "Alexander Duff." "Adoniram Judson." "William Carey." "Tales of the Punjaub" (F.A. Stebbins).

Japan—"Joseph Neesima" (Davis). "The Ainu of Japan."

Terms—One cent a day after the first week and return postage.

Information cheerfully given by the Librarian, Miss Edith M. Cochrane, 294 Drummond Street, Montreal, P.Q.

DIRECTIONS FOR MONTHLY LEAFLET—Subscriptions, 10 cents a year, payable in advance; all orders and money to be sent to the Secretaries of the Auxiliaries.

The MONTHLY LEAFLET of the Canada Congregational Woman's Board of Missions is printed and published at the "Witness" building, corner of Craig and St. Peter Streets, Montreal, P.Q.